

SWING Flugsportgeräte GmbH

An der Leiten 4

82290 Landsberied, Germany

Tel.: +49 (0) 81413277888

info@swing.de

www.swing.de



HELİÖS RS

Service- Kontrollheft

Maintenance and Service Book

Contrôle et Feuille de Service

Revision: 1.0

Date: 13.05.2020



Technische Daten - technical data - fiche technique

HELIOS RS

LTF / EN Homologation

LTF / EN Klassifizierung

homologation LTF / EN

C

Size

Größe

Taille

XS

S

M

L

Take off weight

Startgewicht [kg]

Poids pilote avec équipement

70-85

80-95

85-105

100-117

Cells

Zellen

Caissons

60

60

60

60

Wing area

Flügelfläche [m²]

Surface

20,8

22,4

24,9

27,0

Wing area projected

Flügelfläche projiziert [m²]

Surface projetée

18,0

19,4

21,6

23,4

Wing span

Spannweite [m]

Envergure

11,2

11,7

12,3

12,9

Projected wing span

Spannweite projiziert [m]

Envergure projetée

9,1

9,4

9,9

10,4

Aspect ratio

Streckung

Allongement

6,1

6,1

6,1

6,1

Projected aspect ratio

Streckung projiziert

Allongement projetée

4,6

4,6

4,6

4,6

Canopy weight

Schirmgewicht [kg]

Poids de l'aile

3,6

3,9

4,1

4,3

Min. sink rate

Min. Sinkgeschwindigkeit [m/s]

Taux de chute min

1,0

1,0

1,0

1,0

Max speed

Max. Geschwindigkeit [km/h]

Vitesse avec accélérateur

±2

±2

±2

±2

Trim speed

Trimmgeschwindigkeit [km/h]

Vitesse bras hauts

±1

±1

±1

±1



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: PG_1596.2019

Manufacturer data

Manufacturer name: Swing Flugsportgeräte GmbH
Representative: Günther Wörl
Street: An der Leiten 4
Post code / place: 82290 Landsberied
Country: Germany

Sample data

Name:	Helios RS	Size:	XS
Min weight in flight [kg]:	70	Max weight in flight [kg]:	85
Weight [kg]:	3.7	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number :	99278	Date of reception:	03.10.2019

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.2 Flight test:	C	Villeneuve	08.10.2019
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	07.11.2019
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	08.10.2019

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
Date of issue: 21.11.2019
Managing Director: Randi Eriksen
Signature:

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3
(If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: PG_1535.2019

Manufacturer data

Manufacturer name: Swing Flugsportgeräte GmbH
 Representative: Günther Wörl
 Street: An der Leiten 4
 Post code / place: 82290 Landsberied
 Country: Germany

Sample data

Name:	Helios RS	Size:	S
Min weight in flight [kg]:	80	Max weight in flight [kg]:	95
Weight [kg]:	3.9	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number :	99262	Date of reception:	18.06.2019

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.2 Flight test:	C	Villeneuve	24.06.2019
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	15.08.2019
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	08.10.2019

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
 Date of issue: 10.10.2019
 Managing Director: Alain Zoller
 Signature: 

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3
 (If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: PG_1470.2019

Manufacturer data

Manufacturer name: Swing Flugsportgeräte GmbH
Representative: Günther Wörl
Street: An der Leiten 4
Post code / place: 82290 Landsberied
Country: Germany

Sample data

Name:	Helios RS	Size:	M
Min weight in flight [kg]:	85	Max weight in flight [kg]:	105
Weight [kg]:	4.2	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	n/a	Date of reception:	n/a
Sample flight serial number:	99256	Date of reception:	21.02.2019

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.3 Sustained loading test:	Test done on size L, inspection PG_1536.2019		04.07.2019
71.8.2 Flight test:	C	Villeneuve	20.03.2019
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	24.09.2019
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	08.10.2019

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
Date of issue: 10.10.2019
Managing Director: Alain Zoller
Signature: 

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3
(If the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Paraglider inspection certificate

Inspection certificate number: PG_1536.2019

Manufacturer data

Manufacturer name: Swing Flugsportgeräte GmbH
Representative: Günther Wörl
Street: An der Leiten 4
Post code / place: 82290 Landsberied
Country: Germany

Sample data

Name:	Helios RS	Size:	L
Min weight in flight [kg]:	100	Max weight in flight [kg]:	117
Weight [kg]:	4.5	Number of seat:	Single-seater
Sample load serial number:	99264	Date of reception:	by DHV
Sample flight serial number :	99269	Date of reception:	18.06.2019

Test report summary	Result	Place	Date of test
71.8.3 Shock loading test:	POSITIVE	Füstenfeldbruck (DHV)	04.07.2019
71.8.3 Sustained loading test:	POSITIVE	Füstenfeldbruck (DHV)	04.07.2019
71.8.2 Flight test:	C	Villeneuve	24.06.2019
71.4.3 Measurement:	POSITIVE	Villeneuve	12.08.2019
71.6.3 Line bending test:	POSITIVE	Villeneuve	08.10.2019

Issue data

Place of declaration: Villeneuve
Date of issue: 10.10.2019
Managing Director: Alain Zoller
Signature: 

This signature approve the validity of the test reports 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3 and 71.6.3 (Only if test report are applicable).

Air Turquoise SA has thoroughly tested the sample of paraglider mentioned above and certifies its conformity with the following standards : EN 926-2:2013 / EN 926-1:2015 / LTF: NFL II 91/09 / 2-60-14 / 2-251-16

This inspection certificate confirms that the above sample identified by its serial number and only this is in conforms with the standards.

The inspection certificate contain the following test and is complete with the test report number: 71.8.2, 71.8.3, 71.4.3, 71.6.3
(if the 71.8.3 tests are not done, it has been done for another size of a sample within the definition of same model)

The declaration must not be reproduced in part without the written permission of Air Turquoise SA.



Line and Riser Measurements of flight test Paraglider ⁽¹⁾

Report No. : **PG_1596.2019**

Sample name: **Helios XS**

Date measure: **07.11.2019**

Place: **Villeneuve**

Manufacturer: **Swing**

S/N:

99278

Responsible:

Claude Thurnheer

Linked: **ISO 91.20**

Total line length including risers [mm]

Main brake line with diff color than A,B,C main line? **Yes**

		A			B			C			D			E			Stab			Brake			+strap
		Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Sample
Center	1	7075	7065	-10	6985	6978	-7	7030	7021	-9	7140	7134	-7				6265	6261	-4	7230	7243	13	
	2	7015	7009	-6	6925	6922	-3	6970	6963	-7	7080	7077	-3				6280	6273	-7	7040	7055	15	
	3	6955	6946	-9	6855	6848	-7	6900	6892	-8	7015	7006	-9				6320	6313	-7	6925	6940	15	
	4	6940	6935	-6	6845	6840	-5	6890	6881	-9	7005	6993	-12							6860	6877	17	
	5	6965	6960	-5	6875	6869	-7	6910	6903	-7	7020	7013	-7							6765	6780	15	
	6	7000	6992	-8	6915	6907	-8	6950	6943	-7	7055	7047	-8							6650	6664	14	
	7	6965	6957	-9	6880	6874	-6	6920	6909	-11	7015	7005	-10							6575	6590	15	
	8	6910	6908	-3	6830	6824	-6	6870	6861	-9	6960	6953	-7							6550	6566	16	
	9	6855	6850	-5	6775	6767	-8	6805	6799	-6	6900	6890	-10							6595	6608	13	
	10	6845	6841	-4	6765	6761	-4	6805	6790	-15	6890	6879	-11							6445	6461	16	
	11	6855	6851	-4	6790	6781	-9	6815	6805	-10	6900	6887	-13							6415	6432	17	
	12	6885	6874	-11	6815	6810	-5	6840	6830	-11	6920	6908	-12							6275	6294	19	
	13	6785	6778	-7	6720	6717	-3	6760	6751	-10	6825	6817	-8							6225	6237	12	
	14	6725	6720	-5	6670	6665	-5	6700	6691	-9	6765	6752	-13							6250	6266	16	
Wing tip	15	6625	6619	-6	6580	6573	-7	6615	6606	-9													
	16	6590	6582	-9	6545	6545	0	6575	6567	-9													
	17	6535	6526	-9	6500	6491	-9	6500	6493	-7													
	18	6520	6512	-9	6485	6481	-5	6480	6473	-8													
	19	6355	6348	-7	6300	6288	-12	6345	6337	-8													

Stab line to riser:

B'

Number Cell:

69

Weight of the glider [kg]:

3.74

Tolerance [mm] ⁽⁴⁾:

±15

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] ⁽³⁾

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	554	386	n/a
	A'	554	407	n/a
	B	552	424	n/a
	B'	551	488	n/a
	C	555	555	n/a
	Acc	168	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc
	A	531	363
	A'	531	384
	B	529	401
	B'	528	465
	C	532	532
	Acc	168	*[mm]
	Trimmer	n/a	[mm]

No. of risers **3**

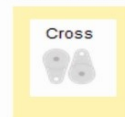
Tolerance [mm] **5**

Carabiner [mm] **23**

Tolerance [mm] **2**

*Travel range (distance between A and rear riser)

Acc system configuration max travel



Another trim configuration

If yes (description):

Test Atmosphere AGL

Pressure [hPa] **960.5**

Humidity [%] **51**

Temperature [°C] **23**

Plausibility check :

[mm] 500 **501**

[mm] 10000 **10002**

Remark:

Instrument validity

date

Laser distance meter **07.09.2023**
Line measurements system **07.09.2023**

Uncertainty of instrument [mm]

3

Present inspection's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above. The validation of this report is given by the signature of the test manager on inspection certificate 71.8.1

⁽¹⁾Total length measured from the underside of the glider to the inner edge of the risers with a tension of 50 [N]. Measured values do not include the uncertainty/The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The measured values lies within the assigned range of values with a probability of 95%. ⁽²⁾ Manu=Values from manufacturer, Sample=Measured by inspector.



Line and Riser Measurements of flight test Paraglider ⁽¹⁾

Report No.: **PG_1535.2019**
Manufacturer: **Swing Flugsportgeräte**

Sample name: **Helios RS S**
S/N: **99262**

Date measure: **15.08.2019**
Responsible: **Claude Thurnheer**

Place: **Villeneuve**
Linked: **ISO 71.8.1**

Total line length including risers [mm]

Main brake line with diff color than A,B,C main line? **Yes**

	A			B			C			D			E			Stab			Brake			+strap
	Manu ⁽²⁾	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Sample
Center	1	7327	7329	2	7234	7234	0	7297	7289	-8	7417	7410	-7			6516	6514	-3	7534	7541	7	
	2	7273	7276	3	7176	7174	-2	7237	7231	-6	7359	7353	-6			6527	6529	2	7338	7341	3	
	3	7208	7207	-1	7109	7110	1	7166	7161	-5	7286	7282	-5			6567	6565	-2	7219	7228	9	
	4	7197	7199	2	7098	7098	0	7153	7149	-4	7272	7268	-4						7155	7168	13	
	5	7221	7221	0	7127	7123	-4	7178	7172	-6	7292	7285	-7						7058	7068	10	
	6	7257	7260	3	7167	7164	-3	7216	7211	-5	7326	7321	-5						6936	6946	10	
	7	7221	7220	-1	7132	7128	-4	7190	7180	-10	7289	7280	-9						6867	6865	-2	
	8	7171	7174	3	7083	7083	0	7137	7131	-6	7236	7231	-5						6845	6844	-1	
	9	7110	7110	0	7028	7024	-4	7073	7067	-6	7170	7164	-6						6842	6836	-6	
	10	7101	7102	1	7022	7019	-4	7064	7056	-8	7158	7153	-5						6697	6684	-13	
	11	7114	7113	-1	7046	7040	-6	7079	7073	-6	7166	7159	-7						6674	6663	-11	
	12	7137	7136	-1	7076	7070	-6	7104	7100	-4	7187	7180	-7						6570	6560	-10	
	13	7042	7038	-4	6980	6971	-9	7031	7030	-1	7109	7104	-5						6527	6518	-9	
	14	6980	6978	-2	6925	6916	-9	6966	6966	0	7047	7043	-4						6586	6577	-9	
Wing tip	15	6879	6876	-3	6835	6827	-8	6884	6885	1												
	16	6840	6839	-1	6801	6795	-6	6840	6844	4												
	17	6775	6772	-3	6744	6736	-8	6763	6765	2												
	18	6770	6760	-11	6731	6726	-5	6741	6741	0												
	19	6609	6612	3	6545	6547	2	6591	6598	7												

Stab line to riser:

B'

Number Cell: **69**
Weight of the glider [kg]: **3.88**

Tolerance [mm] ⁽⁴⁾: **±15**

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] ⁽³⁾

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers				Total length (no carabiner or connect)	Risers			
	A	Std	Acc	Trim		A	Std	Acc	Trim
A*	554	416	n/a		A*	532	394		
B	555	458	n/a		B	531	413		
B'	556	504	n/a		B	533	436		
C	553	553	n/a		B'	534	482		
Acc	138	*[mm]			C	531	531		
Trimmer	n/a	[mm]			Acc	138	*[mm]		
					Trimmer	n/a	[mm]		

No. of risers **3**
Tolerance [mm] **5**

Carabiner [mm] **22**
Tolerance [mm] **2**

*Travel range (distance between A and rear riser)

Acc system configuration max travel



Another trim configuration **No**

Test Atmosphere AGL

Pressure [hPa] **978.6**
Humidity [%] **66**
Temperature [°C] **24.4**

Plausibility check :

[mm] 500 **500**
[mm] 10000 **10002**

Instrument validity

date

Laser distance meter **07.09.2023**
Line measurements system **07.09.2023**

Uncertainty of instrument [mm]

3

Present inspection's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above. The validation of this report is given by the signature of the test manager on inspection certificate 71.8.1

⁽¹⁾Total length measured from the underside of the glider to the inner edge of the risers with a tension of 50 [N]. Measured values do not include the uncertainty/The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The measured values lies within the assigned range of values with a probability of 95%. ⁽²⁾ Manu=Values from manufacturer, Sample=Measured by inspector.

⁽³⁾ Risers, Std=Trim speed, Acc=Accelerated, AND if trimmer: Open=trimmer open, Closed=trimmer closed, Trim=measured at this position. ⁽⁴⁾Tolerance line and riser is +/-15 [mm]



Line and Riser Measurements of flight test Paraglider ⁽¹⁾

Report No.: **PG_1470.2019**
Manufacturer: **Swing Flugsportgeräte**

Sample name: **Helios RS M**
S/N: **99256**

Date measure: **24.09.2019**
Responsible: **Claude Thurnheer**

Place: **Villeneuve**
Linked: **ISO 71.8.1**

Total line length including risers [mm]

Main brake line with diff color than A,B,C main line? **Yes**

		A			B			C			D			E			Stab			Brake			+strap
		Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Sample
Center	1	7741	7739	-2	7630	7624	-6	7696	7691	-6	7822	7815	-7				6875	6869	-6	8001	7998	-3	
	2	7685	7681	-4	7568	7562	-6	7631	7627	-4	7763	7756	-7				6887	6882	-5	7793	7790	-3	
	3	7615	7610	-5	7493	7488	-5	7557	7553	-4	7688	7683	-5				6926	6922	-4	7666	7664	-2	
	4	7604	7602	-2	7489	7482	-7	7546	7545	-2	7676	7669	-7							7600	7597	-3	
	5	7635	7627	-8	7517	7513	-4	7575	7569	-7	7695	7691	-4							7497	7494	-3	
	6	7670	7666	-4	7564	7558	-6	7615	7609	-6	7732	7727	-5							7373	7373	0	
	7	7627	7623	-4	7521	7516	-5	7585	7578	-7	7689	7684	-5							7292	7294	2	
	8	7572	7571	-1	7470	7466	-4	7530	7523	-7	7636	7629	-7							7267	7266	-1	
	9	7504	7500	-4	7408	7404	-4	7463	7456	-7	7565	7558	-7							7261	7263	2	
	10	7494	7492	-2	7409	7401	-8	7453	7446	-7	7556	7548	-8							7101	7089	-12	
	11	7511	7507	-4	7432	7425	-8	7470	7462	-8	7566	7562	-4							7067	7063	-5	
	12	7534	7531	-3	7464	7457	-7	7495	7489	-6	7578	7571	-8							6906	6905	-2	
	13	7427	7422	-5	7365	7371	6	7417	7414	-3	7484	7491	7							6851	6840	-12	
	14	7362	7359	-3	7307	7313	6	7333	7332	-1	7412	7421	9							6875	6874	-1	
	15	7254	7250	-4	7214	7219	5	7232	7230	-2													
	16	7214	7211	-3	7179	7185	6	7187	7185	-2													
	17	7148	7145	-3	7121	7127	6	7113	7109	-5													
Wing tip	18	7132	7128	-4	7109	7113	4	7086	7084	-2													
	19	6969	6963	-6	6903	6899	-4	6955	6951	-5													

Stab line to riser:

C

Number Cell: **69**
Weight of the glider [kg]: **4.22**

Tolerance [mm] ⁽⁴⁾: **±15**

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] ⁽³⁾

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim
	A	546	365	n/a
Carabiner or connect	A'	544	387	n/a
	B	547	410	n/a
	B'	547	478	n/a
	C	546	546	n/a
	Acc	182	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]	

No. of risers **3**
Tolerance [mm] **5**

Carabiner [mm] **22**
Tolerance [mm] **2**

*Travel range (distance between A and rear riser)

Acc system configuration max travel



Another trim configuration

No

Test Atmosphere AGL

Pressure [hPa] **969.3**
Humidity [%] **66**
Temperature [°C] **24**

Plausibility check :

[mm] 500 **500**
[mm] 10000 **10001**

Instrument validity

Laser distance meter **07.09.2023**
Line measurements system **07.09.2023**

Uncertainty of instrument [mm] **3**

Present inspection's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above. The validation of this report is given by the signature of the test manager on inspection certificate 71.8.1

⁽¹⁾Total length measured from the underside of the glider to the inner edge of the risers with a tension of 50 [N]. Measured values do not include the uncertainty/The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k = 2. The measured values lies within the assigned range of values with a probability of 95%. ⁽²⁾ Manu=Values from manufacturer, Sample=Measured by inspector.

⁽³⁾ Risers, Std=Trim speed, Acc=Accelerated, AND if trimmer: Open=trimmer open, Closed=trimmer closed, Trim=measured at this position. ⁽⁴⁾Tolerance line and riser is +/-15 [mm]



Line and Riser Measurements of flight test Paraglider ⁽¹⁾

Report No.: **PG_1536.2019**

Sample name:

Helios RS L

Date measure:

12.08.2019

Place: **Villeneuve**

Manufacturer: **Swing Flugsportgeräte**

S/N:

99269

Responsible:

Claude Thurnheer

Linked: **ISO 71.8.1**

Total line length including risers [mm]

Main brake line with diff color than A,B,C main line? ☒ Yes

	A			B			C			D			E			Stab			Brake			+strap
	Manu ⁽²⁾	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Manu	Sample	Diff	Sample
Center	1	8108	8112	4	7995	7998	3	8063	8067	4	8193	8198	5			7212	7215	3	8389	8390	1	
	2	8050	8056	6	7933	7939	6	8000	8006	6	8130	8137	7			7223	7228	5	8177	8186	9	
	3	7981	7982	1	7862	7867	5	7924	7931	7	8053	8059	6			7263	7268	5	8047	8061	14	
	4	7971	7975	4	7851	7858	7	7911	7917	6	8039	8043	4						7978	7993	15	
	5	7999	8005	6	7885	7886	1	7940	7945	5	8062	8069	7						7973	7987	14	
	6	8038	8044	6	7928	7932	4	7982	7988	6	8100	8108	8						7743	7757	14	
	7	8000	8003	3	7892	7889	-3	7955	7955	0	8062	8064	2						7656	7669	13	
	8	7947	7952	5	7840	7842	2	7898	7901	3	8005	8010	5						7629	7639	10	
	9	7883	7886	3	7780	7784	4	7831	7834	3	7934	7938	4						7619	7628	9	
	10	7873	7877	4	7775	7778	3	7821	7827	6	7921	7925	4						7461	7465	4	
	11	7887	7891	4	7800	7802	2	7837	7841	4	7930	7936	6						7418	7428	10	
	12	7913	7916	3	7831	7831	0	7863	7869	6	7953	7960	7						7259	7271	12	
	13	7806	7803	-3	7729	7730	1	7783	7783	0	7871	7870	-1						7197	7199	2	
	14	7740	7741	1	7668	7672	4	7713	7716	3	7804	7808	4						7212	7226	14	
	15	7628	7629	1	7568	7570	2	7622	7628	6												
	16	7585	7586	1	7530	7534	4	7574	7581	7												
	17	7513	7512	-1	7467	7469	2	7488	7493	5												
Wing tip	18	7494	7494	0	7452	7454	2	7462	7465	3												
	19	7312	7317	5	7247	7254	7	7294	7301	7												

Stab line to riser:

B'

Number Cell:

69

Weight of the glider [kg]:

4.46

Tolerance [mm] ⁽⁴⁾:

±15

Riser measurement - total length (inner edge) [mm] ⁽³⁾

Total length (incl. Carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	Trim	Total length (no carabiner or connect)	Risers	Std	Acc	
	A	554	411	n/a		A	532	389	
	A'	555	434	n/a		A'	533	412	
	B	556	457	n/a		B	534	435	
	B'	555	504	n/a		B'	533	482	
	C	554	554	n/a		C	532	532	
	Acc	143	*[mm]			Acc	143	*[mm]	
	Trimmer	n/a	[mm]			Trimmer	n/a	[mm]	

No. of risers

3

Tolerance [mm]

5

Carabiner [mm]

22

Tolerance [mm]

2

*Travel range (distance between A and rear riser)

Acc system configuration max travel



Another trim configuration

No

if you (un)adjust it:

Test Atmosphere AGL

Pressure [hPa]

972.5

Humidity [%]

59

Temperature [°C]

24.8

Plausibility check :

[mm] 500

500

[mm] 10000

10001

Instrument validity

date

Laser distance meter

07.09.2023

Line measurements system

07.09.2023

Uncertainty of instrument [mm]

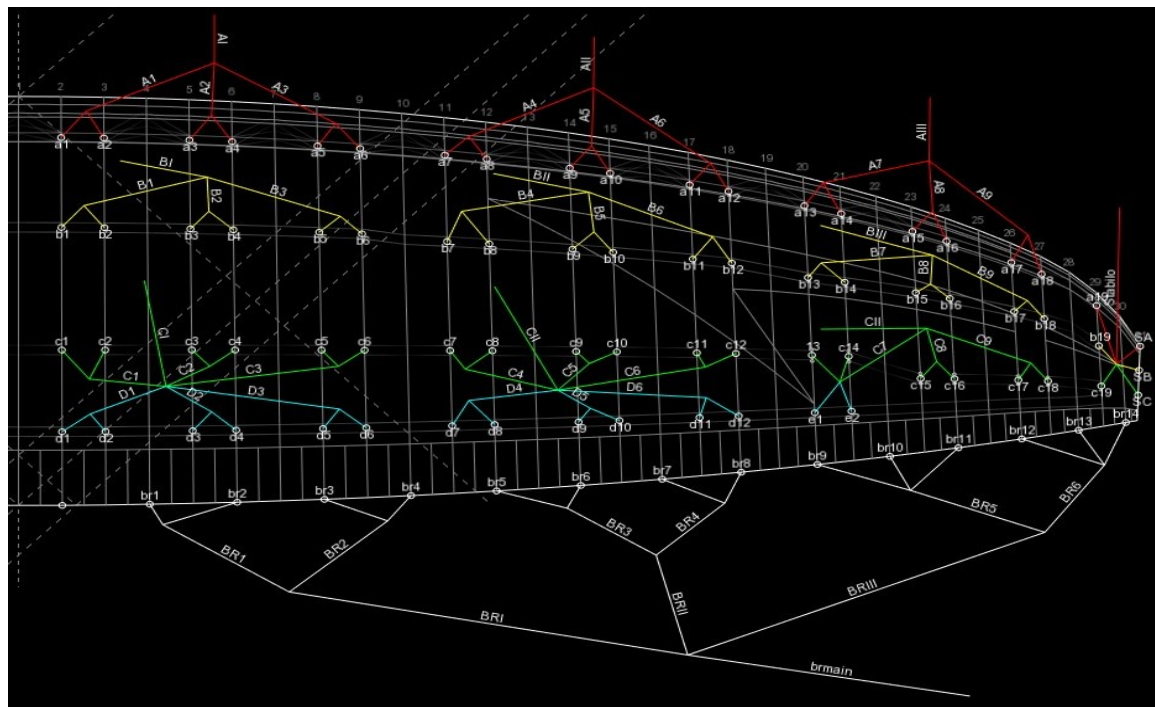
3

Present inspection's scope only extends to the conformity of a given sample, on a given date and in a given place – as mentioned here above. The validation of this report is given by the signature of the test manager on inspection certificate 71.8.1

⁽¹⁾Total length measured from the underside of the glider to the inner edge of the risers with a tension of 50 [N]. Measured values do not include the uncertainty/The uncertainty stated is the expanded uncertainty obtained by multiplying the standard uncertainty

by the coverage factor k = 2. The measured values lies within the assigned range of values with a probability of 95%. ⁽²⁾ Manu=Values from manufacturer, Sample=Measured by inspector.

⁽³⁾ Risers, Std=Trim speed, Acc=Accelerated, AND if trimmer: Open=trimmer open, Closed=trimmer closed, Trim=measured at this position. ⁽⁴⁾Tolerance line and riser is +/-15 [mm]



Riser	A-R1	A-R2	B	C-R1	C-R2
Lines	AI, AII	AIII	BI, BII, BIII	CIII, ST	CI, CII

Beim Bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben- When ordering, please use line denomination above

linelength (mm)

HELIOS RS XS

Nr	A	B	C	D	Brake		Nr
					min	max	
1	6520	6425	6480	6590	7230	7280	1
2	6465	6365	6420	6530	7040	7090	2
3	6400	6295	6350	6465	6925	6975	3
4	6390	6285	6340	6455	6860	6910	4
5	6415	6315	6360	6470	6765	6815	5
6	6450	6355	6400	6505	6650	6700	6
7	6415	6320	6370	6465	6575	6625	7
8	6360	6270	6320	6410	6550	6600	8
9	6305	6215	6255	6350	6595	6645	9
10	6295	6205	6250	6340	6445	6495	10
11	6305	6230	6265	6350	6415	6465	11
12	6335	6255	6290	6370	6275	6325	12
13	6235	6170	6210	6290	6225	6275	13
14	6175	6120	6150	6230	6250	6300	14
15	6075	6030	6065				15
16	6040	5995	6025				16
17	5985	5950	5950				17
18	5970	5935	5930				18
19	5805	5750	5795				19
20							20
S1		5715			2070	2120	BrMain
S2		5730					
S3		5770					

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur

D14 C Leine aussen - outer C line - C extérieur

S1 Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

Br. Brakelinelength range

all linelength from hook point to canopy, including Riser

single linelength (mm)
HELIOS RS XS

Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.
a1	480	8000U-090	b1	485	8000U-090	c1	440	8000U-050	d1	475	8000U-050	br1	990	8000U-050
a2	425	8000U-090	b2	425	8000U-090	c2	380	8000U-050	d2	415	8000U-050	br2	800	8000U-050
a3	460	8000U-090	b3	455	8000U-090	c3	410	8000U-050	d3	425	8000U-050	br3	835	8000U-050
a4	450	8000U-090	b4	445	8000U-090	c4	400	8000U-050	d4	415	8000U-050	br4	770	8000U-050
a5	375	8000U-090	b5	425	8000U-090	c5	420	8000U-050	d5	430	8000U-050	br5	775	8000U-050
a6	410	8000U-090	b6	465	8000U-090	c6	460	8000U-050	d6	465	8000U-050	br6	660	8000U-050
a7	475	8000U-090	b7	430	8000U-090	c7	430	8000U-050	d7	475	8000U-050	br7	685	8000U-050
a8	420	8000U-090	b8	380	8000U-090	c8	380	8000U-050	d8	420	8000U-050	br8	660	8000U-050
a9	415	8000U-090	b9	425	8000U-090	c9	415	8000U-050	d9	410	8000U-050	br9	905	8000U-050
a10	405	8000U-090	b10	415	8000U-090	c10	410	8000U-050	d10	400	8000U-050	br10	755	8000U-050
a11	415	8000U-090	b11	390	8000U-090	c11	375	8000U-050	d11	410	8000U-050	br11	725	8000U-050
a12	445	8000U-090	b12	415	8000U-090	c12	400	8000U-050	d12	430	8000U-050	br12	585	8000U-050
a13	445	8000U-090	b13	380	8000U-090	c13	765	8000U-050	d13	845	8000U-050	br13	535	8000U-050
a14	385	8000U-090	b14	330	8000U-090	c14	705	8000U-050	d14	785	8000U-050	br14	560	8000U-050
a15	435	8000U-090	b15	390	8000U-090	c15	420	8000U-050						
a16	400	8000U-090	b16	355	8000U-090	c16	380	8000U-050						
a17	345	8000U-090	b17	310	8000U-090	c17	305	8000U-050	s1	670	8000U-050			
a18	330	8000U-090	b18	295	8000U-090	c18	285	8000U-050	s2	685	8000U-050			
a19	760	8000U-050	b19	705	8000U-050	c19	750	8000U-050	s3	725	8000U-050			
A1	1700	8000U-130	B1	1600	8000U-130	C1	1700	8000U-090	D1	1775	8000U-090	BR1	1800	8000U-050
A2	1600	8000U-130	B2	1500	8000U-130	C2	1600	8000U-090	D2	1700	8000U-090	BR2	1650	8000U-050
A3	1700	8000U-130	B3	1550	8000U-130	C3	1600	8000U-090	D3	1700	8000U-090	BR3	1550	8000U-050
A4	1600	8000U-130	B4	1550	8000U-130	C4	1600	8000U-090	D4	1650	8000U-090	BR4	1450	8000U-050
A5	1550	8000U-130	B5	1450	8000U-130	C5	1500	8000U-090	D5	1600	8000U-090	BR5	1250	8000U-050
A6	1550	8000U-130	B6	1500	8000U-130	C6	1550	8000U-090	D6	1600	8000U-090	BR6	1250	8000U-050
A7	1450	8000U-130	B7	1450	8000U-130	C7	1100	8000U-090						
A8	1300	8000U-130	B8	1300	8000U-130	C8	1300	8000U-090						
A9	1300	8000U-130	B9	1300	8000U-130	C9	1300	8000U-090						
AI	4345	8000U-230	BI	4345	8000U-230	CI	4350	8000U-190	BrM	2070	DFLS 200	BRI	2350	8000U-090
AII	4345	8000U-230	BII	4345	8000U-230	CII	4350	8000U-130				BRII	2350	8000U-090
AIII	4350	8000U-190	BIII	4350	8000U-190	CIII	4350	8000U-130	ST1	5050	8000U-090	BRIII	2350	8000U-090

linelength (mm)

HELIOS RS S

Nr	A	B	C	D	Brake		Nr
					min	max	
1	6777	6684	6729	6867	7474	7524	1
2	6723	6626	6669	6809	7278	7328	2
3	6658	6559	6598	6736	7159	7209	3
4	6647	6548	6585	6722	7095	7145	4
5	6671	6577	6610	6742	6998	7048	5
6	6707	6617	6648	6776	6876	6926	6
7	6671	6582	6622	6739	6807	6857	7
8	6621	6533	6569	6686	6785	6835	8
9	6560	6478	6505	6620	6782	6832	9
10	6551	6472	6496	6608	6637	6687	10
11	6564	6496	6511	6616	6614	6664	11
12	6587	6526	6536	6637	6510	6560	12
13	6492	6421	6481	6550	6467	6517	13
14	6430	6366	6416	6488	6526	6576	14
15	6329	6276	6334				15
16	6290	6242	6290				16
17	6225	6185	6213				17
18	6220	6172	6191				18
19	6059	5995	6041				19
20							20
S1		5966			2060	2110	BrMain
S2		5977					
S3		6017					

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur

D14 C Leine aussen - outer C line - C extérieur

S1 Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

Br. Brakelinelength range

all linelength from hook point to canopy, including Riser

single linelength (mm)
HELIOS RS S

Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.
a1	487	8000U-090	b1	544	8000U-090	c1	489	8000U-050	d1	527	8000U-050	br1	994	8000U-050
a2	433	8000U-090	b2	486	8000U-090	c2	429	8000U-050	d2	469	8000U-050	br2	798	8000U-050
a3	468	8000U-090	b3	519	8000U-090	c3	458	8000U-050	d3	496	8000U-050	br3	829	8000U-050
a4	457	8000U-090	b4	508	8000U-090	c4	445	8000U-050	d4	482	8000U-050	br4	765	8000U-050
a5	431	8000U-090	b5	487	8000U-090	c5	420	8000U-050	d5	452	8000U-050	br5	818	8000U-050
a6	467	8000U-090	b6	527	8000U-090	c6	458	8000U-050	d6	486	8000U-050	br6	696	8000U-050
a7	481	8000U-090	b7	492	8000U-090	c7	482	8000U-050	d7	499	8000U-050	br7	727	8000U-050
a8	431	8000U-090	b8	443	8000U-090	c8	429	8000U-050	d8	446	8000U-050	br8	705	8000U-050
a9	470	8000U-090	b9	488	8000U-090	c9	515	8000U-050	d9	480	8000U-050	br9	902	8000U-050
a10	461	8000U-090	b10	482	8000U-090	c10	506	8000U-050	d10	468	8000U-050	br10	757	8000U-050
a11	474	8000U-090	b11	406	8000U-090	c11	421	8000U-050	d11	426	8000U-050	br11	734	8000U-050
a12	497	8000U-090	b12	436	8000U-090	c12	446	8000U-050	d12	447	8000U-050	br12	630	8000U-050
a13	502	8000U-090	b13	431	8000U-090	c13	841	8000U-050	d13	910	8000U-050	br13	587	8000U-050
a14	440	8000U-090	b14	376	8000U-090	c14	776	8000U-050	d14	848	8000U-050	br14	646	8000U-050
a15	439	8000U-090	b15	386	8000U-090	c15	444	8000U-050						
a16	400	8000U-090	b16	352	8000U-090	c16	400	8000U-050						
a17	435	8000U-090	b17	395	8000U-090	c17	423	8000U-050	s1	721	8000U-050			
a18	430	8000U-090	b18	382	8000U-090	c18	401	8000U-050	s2	732	8000U-050			
a19	814	8000U-050	b19	750	8000U-050	c19	796	8000U-050	s3	772	8000U-050			
A1	1800	8000U-130	B1	1650	8000U-130	C1	1750	8000U-090	D1	1850	8000U-090	BR1	1900	8000U-050
A2	1700	8000U-130	B2	1550	8000U-130	C2	1650	8000U-090	D2	1750	8000U-090	BR2	1750	8000U-050
A3	1750	8000U-130	B3	1600	8000U-130	C3	1700	8000U-090	D3	1800	8000U-090	BR3	1600	8000U-050
A4	1700	8000U-130	B4	1600	8000U-130	C4	1650	8000U-090	D4	1750	8000U-090	BR4	1500	8000U-050
A5	1600	8000U-130	B5	1500	8000U-130	C5	1500	8000U-090	D5	1650	8000U-090	BR5	1300	8000U-050
A6	1600	8000U-130	B6	1600	8000U-130	C6	1600	8000U-090	D6	1700	8000U-090	BR6	1300	8000U-050
A7	1500	8000U-130	B7	1500	8000U-130	C7	1150	8000U-090						
A8	1400	8000U-130	B8	1400	8000U-130	C8	1400	8000U-090						
A9	1300	8000U-130	B9	1300	8000U-130	C9	1300	8000U-090						
AI	4500	8000U-230	BI	4500	8000U-230	CI	4500	8000U-190	BrM	2060	DFLS 200	BRI	2500	8000U-090
AII	4500	8000U-230	BII	4500	8000U-230	CII	4500	8000U-130				BRII	2500	8000U-090
AIII	4500	8000U-190	BIII	4500	8000U-190	CIII	4500	8000U-130	ST1	5250	8000U-090	BRIII	2500	8000U-090

linelength (mm)

HELIOS RS M

Nr	A	B	C	D	Brake		Nr
					min	max	
1	7191	7080	7137	7272	7971	8021	1
2	7135	7018	7072	7213	7763	7813	2
3	7065	6943	6998	7138	7636	7686	3
4	7054	6939	6987	7126	7570	7620	4
5	7085	6967	7016	7145	7427	7477	5
6	7120	7014	7056	7182	7303	7353	6
7	7077	6962	7026	7139	7222	7272	7
8	7022	6911	6971	7086	7197	7247	8
9	6954	6849	6904	7015	7231	7281	9
10	6944	6850	6894	7006	7071	7121	10
11	6961	6873	6911	7016	7037	7087	11
12	6984	6905	6936	7028	6876	6926	12
13	6877	6806	6863	6930	6821	6871	13
14	6812	6748	6779	6858	6845	6895	14
15	6704	6655	6678				15
16	6664	6620	6633				16
17	6598	6562	6559				17
18	6582	6550	6532				18
19	6419	6353	6405				19
20							20
S1		6325			2250	2300	BrMain
S2		6337					
S3		6376					

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur

D14 C Leine aussen - outer C line - C extérieur

S1 Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

Br. Brakelinelength range

all linelength from hook point to canopy, including Riser

single linelength (mm)
HELIOS RS M

Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.
a1	501	8000U-090	b1	540	8000U-090	c1	497	8000U-050	d1	532	8000U-050	br1	1081	8000U-050
a2	445	8000U-090	b2	478	8000U-090	c2	432	8000U-050	d2	473	8000U-050	br2	873	8000U-050
a3	475	8000U-090	b3	503	8000U-090	c3	458	8000U-050	d3	498	8000U-050	br3	896	8000U-050
a4	464	8000U-090	b4	499	8000U-090	c4	447	8000U-050	d4	486	8000U-050	br4	830	8000U-050
a5	445	8000U-090	b5	477	8000U-090	c5	426	8000U-050	d5	455	8000U-050	br5	877	8000U-050
a6	480	8000U-090	b6	524	8000U-090	c6	466	8000U-050	d6	492	8000U-050	br6	753	8000U-050
a7	487	8000U-090	b7	472	8000U-090	c7	486	8000U-050	d7	499	8000U-050	br7	772	8000U-050
a8	432	8000U-090	b8	421	8000U-090	c8	431	8000U-050	d8	446	8000U-050	br8	747	8000U-050
a9	464	8000U-090	b9	459	8000U-090	c9	464	8000U-050	d9	475	8000U-050	br9	941	8000U-050
a10	454	8000U-090	b10	460	8000U-090	c10	454	8000U-050	d10	466	8000U-050	br10	781	8000U-050
a11	471	8000U-090	b11	433	8000U-090	c11	421	8000U-050	d11	426	8000U-050	br11	747	8000U-050
a12	494	8000U-090	b12	465	8000U-090	c12	446	8000U-050	d12	438	8000U-050	br12	586	8000U-050
a13	487	8000U-090	b13	416	8000U-090	c13	868	8000U-050	d13	935	8000U-050	br13	531	8000U-050
a14	422	8000U-090	b14	358	8000U-090	c14	784	8000U-050	d14	863	8000U-050	br14	555	8000U-050
a15	464	8000U-090	b15	415	8000U-090	c15	383	8000U-050						
a16	424	8000U-090	b16	380	8000U-090	c16	338	8000U-050						
a17	408	8000U-090	b17	372	8000U-090	c17	364	8000U-050	s1	780	8000U-050			
a18	392	8000U-090	b18	360	8000U-090	c18	337	8000U-050	s2	792	8000U-050			
a19	874	8000U-050	b19	808	8000U-050	c19	860	8000U-050	s3	831	8000U-050			
A1	1900	8000U-130	B1	1750	8000U-130	C1	1850	8000U-090	D1	1950	8000U-090	BR1	2000	8000U-050
A2	1800	8000U-130	B2	1650	8000U-130	C2	1750	8000U-090	D2	1850	8000U-090	BR2	1850	8000U-050
A3	1850	8000U-130	B3	1700	8000U-130	C3	1800	8000U-090	D3	1900	8000U-090	BR3	1700	8000U-050
A4	1800	8000U-130	B4	1700	8000U-130	C4	1750	8000U-090	D4	1850	8000U-090	BR4	1600	8000U-050
A5	1700	8000U-130	B5	1600	8000U-130	C5	1650	8000U-090	D5	1750	8000U-090	BR5	1400	8000U-050
A6	1700	8000U-130	B6	1650	8000U-130	C6	1700	8000U-090	D6	1800	8000U-090	BR6	1400	8000U-050
A7	1600	8000U-130	B7	1600	8000U-130	C7	1200	8000U-090						
A8	1450	8000U-130	B8	1450	8000U-130	C8	1500	8000U-090						
A9	1400	8000U-130	B9	1400	8000U-130	C9	1400	8000U-090						
AI	4800	8000U-230	BI	4800	8000U-230	CI	4800	8000U-190	BrM	2250	DFLS 200	BRI	2620	8000U-090
AII	4800	8000U-230	BII	4800	8000U-230	CII	4800	8000U-130				BRII	2580	8000U-090
AIII	4800	8000U-190	BIII	4800	8000U-190	CIII	4800	8000U-130	ST1	5550	8000U-090	BRIII	2620	8000U-090

linelength (mm)

HELIOS RS L

Nr	A	B	C	D	Brake		Nr
					min	max	
1	7558	7445	7495	7634	8374	8424	1
2	7500	7383	7432	7571	8162	8212	2
3	7431	7312	7356	7494	8032	8082	3
4	7421	7301	7343	7480	7963	8013	4
5	7449	7335	7372	7503	7818	7868	5
6	7488	7378	7414	7541	7688	7738	6
7	7450	7333	7387	7503	7601	7651	7
8	7397	7281	7330	7446	7574	7624	8
9	7333	7221	7263	7375	7604	7654	9
10	7323	7216	7253	7362	7446	7496	10
11	7337	7241	7269	7371	7403	7453	11
12	7363	7272	7295	7394	7244	7294	12
13	7256	7170	7224	7312	7182	7232	13
14	7190	7109	7154	7245	7197	7247	14
15	7078	7009	7063				15
16	7035	6971	7015				16
17	6963	6908	6929				17
18	6944	6893	6903				18
19	6762	6697	6744				19
20							20
S1		6662			2370	2420	BrMain
S2		6673					
S3		6713					

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur

D14 C Leine aussen - outer C line - C extérieur

S1 Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

Br. Brakelinelength range

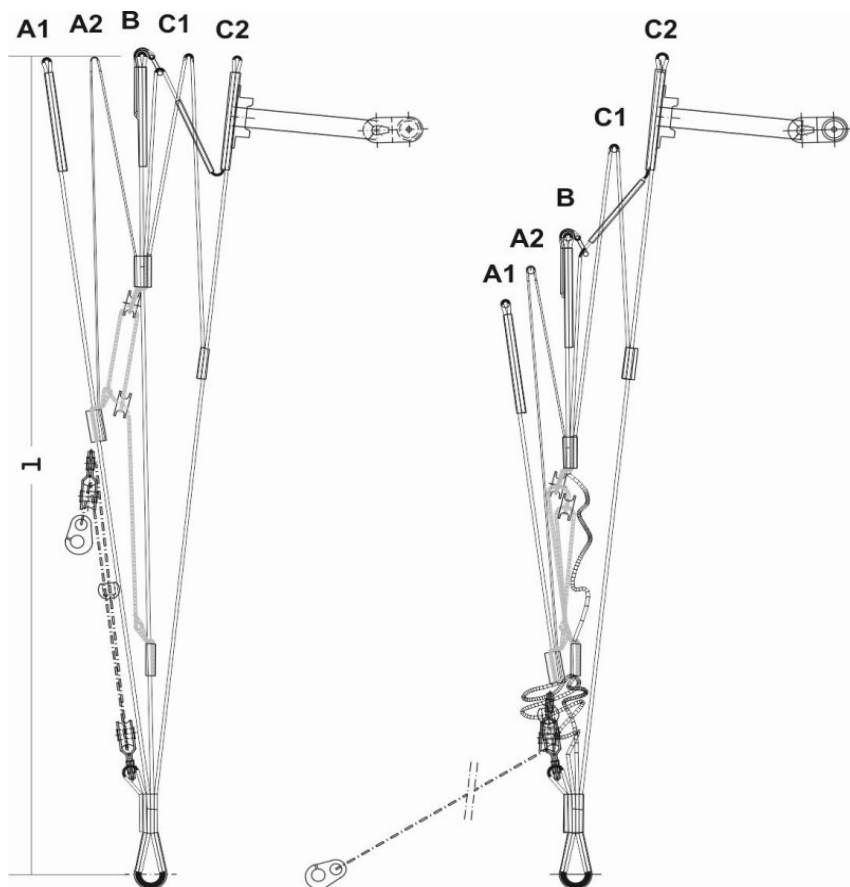
all linelength from hook point to canopy, including Riser

single linelength (mm)
HELIOS RS L

Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.	Nr	Length (mm)	Articel No.
a1	568	8000U-090	b1	605	8000U-090	c1	555	8000U-050	d1	594	8000U-050	br1	1164	8000U-050
a2	510	8000U-090	b2	543	8000U-090	c2	492	8000U-050	d2	531	8000U-050	br2	952	8000U-050
a3	541	8000U-090	b3	572	8000U-090	c3	516	8000U-050	d3	554	8000U-050	br3	972	8000U-050
a4	531	8000U-090	b4	561	8000U-090	c4	503	8000U-050	d4	540	8000U-050	br4	903	8000U-050
a5	509	8000U-090	b5	545	8000U-090	c5	482	8000U-050	d5	513	8000U-050	br5	948	8000U-050
a6	548	8000U-090	b6	588	8000U-090	c6	524	8000U-050	d6	551	8000U-050	br6	818	8000U-050
a7	560	8000U-090	b7	543	8000U-090	c7	547	8000U-050	d7	563	8000U-050	br7	1031	8000U-050
a8	507	8000U-090	b8	491	8000U-090	c8	490	8000U-050	d8	506	8000U-050	br8	1004	8000U-050
a9	543	8000U-090	b9	531	8000U-090	c9	523	8000U-050	d9	535	8000U-050	br9	1044	8000U-050
a10	533	8000U-090	b10	526	8000U-090	c10	513	8000U-050	d10	522	8000U-050	br10	886	8000U-050
a11	547	8000U-090	b11	501	8000U-090	c11	479	8000U-050	d11	481	8000U-050	br11	843	8000U-050
a12	573	8000U-090	b12	532	8000U-090	c12	505	8000U-050	d12	504	8000U-050	br12	684	8000U-050
a13	566	8000U-090	b13	480	8000U-090	c13	934	8000U-050	d13	1022	8000U-050	br13	622	8000U-050
a14	500	8000U-090	b14	419	8000U-090	c14	864	8000U-050	d14	955	8000U-050	br14	637	8000U-050
a15	538	8000U-090	b15	469	8000U-090	c15	473	8000U-050						
a16	495	8000U-090	b16	431	8000U-090	c16	425	8000U-050						
a17	473	8000U-090	b17	418	8000U-090	c17	439	8000U-050	s1	867	8000U-050			
a18	454	8000U-090	b18	403	8000U-090	c18	413	8000U-050	s2	878	8000U-050			
a19	967	8000U-050	b19	902	8000U-050	c19	949	8000U-050	s3	918	8000U-050			
A1	2000	8000U-130	B1	1850	8000U-130	C1	1950	8000U-090	D1	2050	8000U-090	BR1	2100	8000U-050
A2	1900	8000U-130	B2	1750	8000U-130	C2	1850	8000U-090	D2	1950	8000U-090	BR2	1950	8000U-050
A3	1950	8000U-130	B3	1800	8000U-130	C3	1900	8000U-090	D3	2000	8000U-090	BR3	1800	8000U-050
A4	1900	8000U-130	B4	1800	8000U-130	C4	1850	8000U-090	D4	1950	8000U-090	BR4	1500	8000U-050
A5	1800	8000U-130	B5	1700	8000U-130	C5	1750	8000U-090	D5	1850	8000U-090	BR5	1450	8000U-050
A6	1800	8000U-130	B6	1750	8000U-130	C6	1800	8000U-090	D6	1900	8000U-090	BR6	1450	8000U-050
A7	1700	8000U-130	B7	1700	8000U-130	C7	1300	8000U-090						
A8	1550	8000U-130	B8	1550	8000U-130	C8	1600	8000U-090						
A9	1500	8000U-130	B9	1500	8000U-130	C9	1500	8000U-090						
AI	5000	8000U-230	BI	5000	8000U-230	CI	5000	8000U-190	BrM	2370	DFLS 200	BRI	2720	8000U-090
AII	5000	8000U-230	BII	5000	8000U-230	CII	5000	8000U-130				BRII	2680	8000U-090
AIII	5000	8000U-190	BIII	5000	8000U-190	CIII	5000	8000U-130	ST1	5800	8000U-090	BRIII	2720	8000U-090

riser length (l) [mm]

HELIOS RS



		Trim		Beschleunigt / Accelerated				
Größe / Size		XS	S - L		XS	S	M	L
Tragegurt Riser	A1	520	520		365	365	365	365
	A2	520	520		383	385	385	385
	B	520	520		400	405	405	405
	C1	520	520		460	467	467	467
	C2	520	520		520	520	520	520

Trimmerweg
Trimmerlength

kein Trimmer - no Trimmer

Rev.: 1.2

MATERIAL DATEN - MATERIAL DATA**HELIOS RS****SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS**

Obersegel - upper sail - extrados	Nylon	Polyurethan - 32 / 28g
Untersegel - lower sail - intrados	Nylon	Polyurethan - 32 / 28g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Polyurethan - 32 / 27g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie Upper Gallery suspentage haut	Aramid	8000U-090	0,8mm	90daN
Mittlere Galerie intermediate lines suspentage intermédiaire	Aramid	8000U-050	0,5mm	50daN
	Aramid	8000U-130	1,0mm	130daN
	Aramid	8000U-090	0,8mm	90daN
Stammleinen main lines	Aramid	8000U-230	1,3mm	230daN
	Aramid	8000U-190	1,1mm	190daN
suspentage bas	Aramid	8000U-130	1,0mm	130daN

LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE**TOLÉRANCE DES LONGUEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	Brake
länger - longer	+ 5	+ 5	+10	+10	+ 10
tolérance en plus	mm	mm	mm	mm	mm
kürzer - shorter	- 10	- 5	- 5	- 5	- 10
tolérance en moins	mm	mm	mm	mm	mm

LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH**RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Schirmgröße size - tailles		XS	S	M	L
-------------------------------	--	----	---	---	---

Top Lines all		30 / 25	30 / 25	30 / 25	30 / 25
------------------	--	---------	---------	---------	---------

Intermediate Lines A+B		30 / 25	37 / 30	41 / 32	46 / 36
C		30 / 25	30 / 25	30 / 25	30 / 25

Main Lines A+B		99 / 78	111 / 87	123 / 96	137 / 107
C		60 / 50	63 / 50	70 / 53	78 / 59
minimum / absol. minimum					

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - instrument - appareil de mesure

Messwert - test result - mesure

Kretschmer

JDC

LD 100
[1s]

LD 100
[1/10s]

LD 150
[1/10s]

[s]

Zustand

condition

état

> 250

> 2500

> 10000

> 150

neu

new

neuf

200 - 250

2000 - 2500

7500 - 10000

100 - 150

neuwertig

like new

comme neuf

150 - 200

1500 - 2000

5000 - 7500

50 - 100

gebraucht, sehr guter
Zustand

used - in very good
condition

utilisé - en très bon état

100 - 150

1000 - 1500

2000 - 5000

25 - 50

gebraucht, guter Zustand

used - in good condition

utilisé - en bon état

50 - 100

500 - 1000

500 - 2000

10 - 25

deutlich gebraucht, guter
Zustand

hard used - in good
condition

très utilisé - en bon état

10 - 50

100 - 500

150 - 500

5 - 10

stark gebraucht,
Materialkontrolle in
kürzeren Abständen
erforderlich

hard used - material
check in short intervals
necessary

très utilisé - matériel à
contrôler fréquemment

0 - 10

0 - 100

0 - 150

0 - 5

**überbeansprucht
NICHT mehr lufttüchtig**

**worn out
NOT airworthy anymore**

**plus en état de vol -
NON homologué**

Maintenence and Service sheet
Kontroll und Serviceblatt
 Contrôle et Feuille de Service



Type:

Typ: **HELIOS RS** _____

Type de voile:

Color:

Farbe: _____

couleur:

Serial Number

Serien Nummer:

Numéro de Série:

1 1 - 1 1 1 - 1 1 1 1 1

Checkflight (date):

Eingeflogen am:

11-112

Première main ou voile d'occasion (Date):

Mark and signature:

Händlerstempel und Unterschrift:

cachet et signature

[illegible]

owner

Halter

détenteur



1. Pilot

Name:

Name:

nome:

street

Straße:

rue:

City:

Wohnort:

domicile:

Telephone:

Telefon:

telephone:

Email:

Email:

email:

2. Pilot

Name:

Name:

nome:

street

Straße:

rue:

City:

Wohnort:

domicile:

Telephone:

Telefon:

telephone:

Email:

Email:

email:

3. Pilot

Name:

Name:

nome:

street

Straße:

rue:

City:

Wohnort:

domicile:

Telephone:

Telefon:

telephone:

Email:

Email:

email: